

September 2016

Die nächste Ausgabe erscheint in der Woche 39 Inserateschluss: Freitag, 23. September 2016, 12.00 Uhr

# Mitteilungsblatt



Salmsach hat eine Olympia-Teilnehmerin: Carla De Bortoli

## Aus dem Gemeinderat



An den letzten beiden Sitzungen des Gemeinderates wurde unter anderem folgendes behandelt:

- Der Gemeinderat behandelte ein Einbürgerungsgesuch, welches vorgängig durch die Einbürgerungskommission abgeklärt wurde.
- Im persönlichen Austausch mit der Swisscom konnte man in Erfahrung bringen, dass die Glasfasererschliessung von Salmsach im 3. Quartal 2017 geplant wird. Der Gemeinderat freut sich über diesen Ausbau.
- Erfreut blickte der Gemeinderat auf die diesjährige Bundesfeier zurück. Gerne möchte man auch im nächsten Jahr an diesem Konzept festhalten und die Feier wiederum auf den Mittag des 1. Augustes legen.
- Ebenso empfand der Gemeinderat den Neuzuzügeranlass sowie die Einweihung der neuen Feuerwehrfahrzeuge als sehr gelungen und freute sich über die vielen Teilnehmer. Man bedankt sich bei allen, die zum Gelingen dieser beiden Anlässe beigetragen haben.
- Der Gemeinderat gab grünes Licht für den Bau eines Buswartehäusschens beim Bodana.
- Demnächst wird mit der Sanierung des belasteten Bodens in der Salmsacher Bucht begonnen.
- Die diesjährige Feuerbrandkontrolle hat erfreulicherweise keinen Befund ergeben.
- In der Problematik der vielen herumstreundenen Füchse wird man den zuständigen Jagdaufseher um Rat fragen.
- Die Vorbereitungen für den nächsten Anlass "Im Gespräch" vom 29. September 2016 sind im vollen Gange.
- Eine Bauanfrage wurde behandelt.

Wie üblich diskutierte der Gemeinderat auch diesmal weitere Themen, welche unter Wahrung des Datenschutzes nicht publiziert werden dürfen.

## Baubewilligungen

### Baubewilligung im vereinfachten Verfahren

Ausbau Dachgeschoss auf Parz. 704, Riethag 3
 Sozialpädagogische Wohngruppe Magellan, Riethag 3, 8599 Salmsach

#### Bewilligung befristete Werbetafeln

 Verlängerung Banner Pier58 auf Parz. 256, Arbonerstrasse 8 Pier58, Hafenstrasse 58, 8590 Romanshorn

## Ersatzwahlen Schul-, Geschäfts- und Rechnungsprüftungskommission für den Rest der Legislatur

Irene Grütter, Mitglied der Schulkommission, hat – nach mehr als 5 Jahren – frühzeitig ihren Rücktritt per Ende Mai 2017 eingereicht. Fabienne Knöpfel muss durch ihren Wegzug aus Salmsach ihre Tätigkeit in der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission nach einem Jahr niederlegen. Für die Durchführung einer Ersatzwahl auf kommunaler Ebene ist der Gemeinderat verantwortlich. Für die Ersatzwahl der Legislatur bis 31. Mai 2019, wurden folgende Termine festgelegt:

Frist für den Eingang der Namensliste 3. Oktober 2016, 17.00 Uhr

Wahlgang
 November 2016
 Allfälliger 2. Wahlgang
 Februar 2017

Amtsantritt 1. Dezember 2016 bzw. 1. Juni 2017

Gemäss Art. 8 der Gemeindeordnung wählen die Stimmberechtigten der Gemeinde Salmsach die Schulkommission sowie die Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission nach dem Majorzwahlverfahren. Gemäss Art. 9 der Gemeindeordnung ist für die Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission eine Stille Wahl möglich. Gehen keine, weniger oder mehr Vorschläge ein, als Mandate zu besetzen sind, erfolgt die Wahl an der Urne am 27. November 2016. Die eingereichten Wahlvorschläge gelten in diesem Fall als Namensliste für die Majorzwahl an der Urne.

Gemäss § 28 des kantonalen Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht sind Wahlvorschläge für die Erneuerungswahl bis spätestens am 55. Tag (3. Oktober 2016) vor dem Abstimmungstag einzureichen.

Die Vorgeschlagenen sind gemäss § 29 des vorerwähnten Gesetzes mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Heimatort, Beruf und Wohnadresse zu bezeichnen. Der Vorschlag ist von mindestens zehn im Wahlkreis wohnhaften Stimmberechtigten zu unterzeichnen und von den Vorgeschlagenen mit ihrer Unterschrift zu bestätigen. Die Unterschriften können nicht zurückgezogen werden.

#### Leere Vorschlagslisten sind bei der Gemeindeverwaltung erhältlich.

Wahlvorschläge sind an das Gemeinderatskanzlei Salmsach, Arbonerstrasse 8, 8599 Salmsach, einzureichen.

## Eintrittsvergünstigungen Schwimmbad Romanshorn



Wie in den Vorjahren erhalten Einwohnerinnen und Einwohner von Salmsach einen jährlichen Beitrag von Fr. 15.00 an das Badeabonnement. Die Auszahlung erfolgt in bar gegen Vorweisung des Jahresabonnements 2016. Inhaber/innen melden sich bei der Gemeindekanzlei Salmsach bis spätestens Ende Badesaison 2016.

#### Information Häckseldienst in Salmsach

Der in die Jahre gekommene Gemeindehäxler bleibt defekt und deshalb wird die Gemeinde auch in dieser Saison einen Häxler mieten. Dies hat jedoch zur Folge, dass wir den Häckseldienst nicht mehr kostenlos anbieten können. Für die Miete des Gerätes wird pro Kunde eine Gebühr fällig. Der Arbeitsaufwand sowie das Fahrzeug des Werkhofs bleiben weiterhin kostenlos.

Wenn Sie Grünabfälle zum häckseln haben, melden Sie sich bitte bei der Gemeindekanzlei, Tel. 058 346 04 40. Sobald genügend Anmeldungen eingegangen sind, wird der Werkhof einen Termin festlegen und an diesem Tag mit dem Häcksler bei Ihnen vorbeikommen. Folgende Termine haben wir für Sie vorgemerkt: 8. und 22. September 2016 sowie 6. und 27. Oktober 2016. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeinderat / Werkhof

## Zivilstandsnachrichten April bis Juni 2016

Geburten 4. Mai 2016 in St. Gallen SG

Bühler Ennio Aiven, Sohn des Bühler Silas Benjamin und der

Bühler Lea

26. Mai 2016 in St .Gallen SG

Ouerfelli Dalia, Tochter des Ouerfelli Moez und der Ouertani Ou-

erfelli Sonia

22. Juni 2016 in Münsterlingen TG

Bernet Elia, Sohn des Zeller Christian und der Bernet Debora

Todesfälle 18. April 2016 in Salmsach TG

Sonderegger Werner, geb. 05.11.1971, verheiratet

18. April 2016 in Salmsach TG

Sonderegger-Furtner Marianne Henriette, geb. 11.05.1967, ver-

heiratet

22. April 2016 in Salmsach TG

Roderer-Keel Margrit, geb. 25.03.1934, verwitwet

23. Mai 2016 in Arbon TG

Mettler Willi, geb. 05.05.1928, verheiratet

#### Nachtrag Zivilstandsnachrichten Januar bis März 2016

**Geburten** 21. Februar 2016 in Münsterlingen TG

Costa Bruce, Sohn des Dos Santos Antunes Costa Hugo César

und der Dos Santos Antunes Costa Giuseppina

Auf ausdrücklichen Wunsch wurden einige Zivilstandsnachrichten nicht publiziert.

**Einwohneramt Salmsach** 

## Salmsacher Olympia-Teilnehmerin: Carla De Bortoli

Nach der Olympiade finden in Rio die Paralympics statt. Insgesamt nehmen rund 4'500 Athleten aus 175 Nationen daran teil. Das Schweizerteam besteht aus 21 Athleten und wird am 2. September 2016 nach Rio fliegen. Die Eröffnungsfeier findet am 7. September statt.



Mit Carla De Bortoli ist auch Salmsach an diesem Grossanlass vertreten. Die bald 20-jährige Schwimmerin konnte sich zum ersten Mal für die Paralympics qualifizieren und wird am Sonntag, 11. September 2016 zwischen 9.30 und 11.50 Uhr den Wettkampf über 100 Meter Brust bestreiten. Der Finaldurchgang wird zwischen 17.30 und 21.30 Uhr ausgetragen. Am Dienstag, 20. September 2016 fliegt Carla De Bortoli zusammen mit dem ganzen Team in die Schweiz

zurück. Aktuell trainiert sie 12-mal die Woche in Bern mit ihrem Nationaltrainer Martin Salmingkeit. Dieser wird Cala De Bortoli auch nach Rio begleiten.

Die talentierte Salmsacherin absolviert eine Sport-KV Lehre und schwimmt normalerweise im Schwimmclub Wittenbach, wo sie 8 Trainingseinheiten pro Woche hat und eine optimale Unterstützung erfährt. Sie leidet unter Achromatopsie – einer Farbsehbehinderung, welche von einer Erbkrankheit herrührt.

Der Salmsacher Gemeinderat, das Verwaltungsteam und bestimmt eine Menge Salmsacher/innen gratulieren Carla De Bortoli zur erstmaligen Teilnahme an den Paralympics und wünschen ihr viel Erfolg.

Der Empfang von Cala de Bortoli findet am Dienstag, 20. September 2016 um 20.00 Uhr auf dem Vorplatz des Gemeindehauses statt. Der organisierende Gemeinnützige Frauenverein lädt zusammen mit der Gemeinde herzlich dazu ein.



GEMEINDERAT SALMSACH

## Eidg. und kant. Abstimmung vom 25. September 16

Am 25. September 2016 sind die Stimmberechtigten eingeladen, über folgende Vorlagen zu entscheiden:

#### Eidgenössische Volksabstimmungen

- Volksinitiative vom 6. September 2012 "Für eine nachhaltige und ressourceneffiziente Wirtschaft (Grüne Wirtschaft)"
- Volksinitiative vom 17. Dezember 2013 "AHVplus: für eine starke AHV"
- Bundesgesetz vom 25. September 2015 über den Nachrichtendienst (Nachrichtendienstgesetz, NDG)

Das Stimmmaterial wird den Stimmberechtigten fristgerecht zugestellt. Fehlendes Abstimmungsmaterial kann vorgängig des Wahlsonntags bei der Gemeindekanzlei Salmsach bezogen werden.

Die Urnen sind wie folgt geöffnet:	Gemeindehaus	Magazin
	Arbonerstrasse 8	Hungerbühl
Freitag, 23. September 2016	19.00 – 20.00 Uhr	
Samstag, 24. September 2016	17.30 – 18.30 Uhr	
Sonntag, 25. September 2016	10.00 - 11.00 Uhr	9.30 - 10.30 Uhr

## Rückblick Neuzuzügeranlass



Am Freitag, 19. August 2016 lud die Gemeinde Salmsach zum alle zwei Jahre stattfindenden Neuzuzügeranlass ein. Auf dem Programm stand unter anderem eine Kutschenfahrt. Nach der Vorstellung des Gemeinderates durch Gemeindepräsident Martin Haas verteilten sich die 47 angemeldeten Personen,

unter ihnen auch viele Familien mit Kindern, auf die drei bereitstehenden Pferdekutschen. Mit gemütlichen 2 PS und bei prächtigem Wetter konnten die Neo-

Salmsacher die schöne Landschaft in und um ihrer neuen Heimatgemeinde geniessen. Nach rund Eineinhalb Stunden endete die Fahrt in der idyllischen Salmsacher Bucht, wo sich alle mit Wurst und Brot inklusive einer erfischenden Glacé stärkten und den schönen Spätsommerabend bei einem geselligen Austausch ausklingen liessen.



Der Gemeinderat dankt allen Neuzuzügern für den tollen Abend.

Gemeinderatskanzlei

## Einweihung neue Feuerwehrfahrzeuge

Am Samstag, 20. August 2016 durfte die Feuerwehr Salmsach zusammen mit der Bevölkerung die Einweihung ihrer neuen Fahrzeuge feiern. Ein attraktives Kinderangebot des engagierten Vereines Kinder und Jugend Salmsach sowie eine vielfältige Festwirtschaft rundeten den gelungenen Anlass ab. Auch das Wetter spielte mit und so konnte man sich über zahlreiche Besucher freuen.





Besonders interessiert begutachtet wurden natürlich die ausgestellten nigelnagelneuen Feuerwehrautos. Veränderte Anforderungen an die Feuerwehr machten eine Ersatzbeschaffung der in die Jahre gekommenen Fahrzeuge notwendig. So wurden ein neues Verkehrsfahrzeug der Marke Opel Movano sowie ein Material- und Mannschaftstranspor-

ter der Marke Fiat Ducato angeschafft. Die Feuerwehr Salmsach freut sich über die modern ausgerüsteten und universell einsetzbaren Fahrzeuge. Bei der an-

schliessenden FeuerwehrDemonstration hatten diese auch
gleich ihren ersten Einsatz. Dabei
wurde für die staunenden Zuschauer
ein Mottbrand mit starker Rauchentwicklung und einer eingeschlossenen
Person im Gemeindehaus inszeniert.
Die Einsatzkräfte haben eine Rettung
mit der Schiebeleiter präsentiert,
gleichzeitig den Löschangriff vorbereitet und anschliessend den "vermeintlichen" Brandherd im Gebäude gelöscht. Zum Abschluss wurde mittels
Lüfter das Gebäude rauchfrei gemacht.



An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an die Einwohnerinnen und Einwohner von Salmsach für das Vertrauen in ihre Feuerwehr, ebenso ein Dank an die Fahrzeugbauer Kläsi und Sanwald für die gute Zusammenarbeit.

## Informationen aus der Primarschule



#### **Ersatzwahl Schulkommission**

Ergänzung resp. Erklärung zum Artikel im Mitteilungsblatt vom August 2016: Bei der letzten ordentlichen Wahl haben alle drei Kommissionsmitglieder mitgeteilt, dass sie dieses Amt noch eine Amtsperiode wahrnehmen und per Ende der Periode zurücktreten werden.

Damit nicht drei neue Kommissionsmitglieder gleichzeitig ihr Amt antreten, hat sich die Schulkommission entschieden, dass ein gestaffelter Rücktritt für die Kommissionstätigkeit und damit für die Schule sinnvoller ist.

Deshalb wurde folgendes Szenario festgelegt:

Die Rücktritte der jetzigen Mitglieder erfolgt im Jahresrhythmus bis zum ordentlichen Wahltermin. Die Reihenfolge wurde intern besprochen und sieht wie folgt aus:

Ende Mai 2017: Irene Grütter
Ende Mai 2018: Roger Martin

- Ende Mai 2019: Stefan Tinz.

Wir hoffen, damit die wertvolle Tätigkeit der jetzigen Mitglieder an die Neuzuwählenden weitergeben zu können und wünschen uns bereits heute interessierte und engagierte Kandidatinnen und Kandidaten für dieses wichtige Amt.

#### Die neuen Lehrpersonen stellen sich vor



Sarah Pizzeghello, Kindergartenlehrperson

Nach meinem abgeschlossenen Studium an der Pädagogischen Hochschule des Kantons St. Gallen, freue ich mich ganz besonders darauf, die Klasse im Kindergarten Salmsach zu übernehmen und die gesammelten Erfahrungen der vergangenen Jahre nun endlich in die Praxis umsetzen zu dürfen.

Meine Freizeit verbringe ich oft und gerne am Bodensee, doch auch die Musik hat eine grosse Bedeutung in meinem Alltag.

Nun blicke ich dem kommenden Schuljahr voller Tatendrang und Motivation entgegen und freue mich, auf die zukünftige Mitarbeit in der Schulgemeinde Salmsach

Annette Kurzemann, Kindergarten- und TW-Lehrperson

Ab dem Schuljahr 2016/17 werde ich als Kindergartenlehrperson und TW-Lehrperson an der Primarschule Salmsach tätig sein. Dabei kann ich auf Erfahrungen im Schuldienst, als auch als Mama, zurückgreifen. Ich freue mich auf das Arbeiten mit den Schülerinnen und Schülern. Es wird eine spannende Zeit, die wir alle kreativ nutzen werden und in der sich jedes Kind individuell einbringen werden kann.



Simona Eisenring, Unterstufenlehrperson

Mein Name ist Simona Eisenring und ich darf seit dem Schuljahresbeginn eine der drei Unterstufen-klassen in Salmsach unterrichten. Ich bin in der Gemeinde Egnach aufgewachsen, wo ich auch heute noch wohne. Nach der Matura in Romanshorn und einigen Jahren als Bankangestellte habe ich im Sommer 2013 mit meiner Ausbildung zur Primarlehrerin begonnen, welche ich diesen Sommer abschliessen durfte.

Neben meiner beruflichen Tätigkeit bin ich seit vielen Jahren und in unterschiedlichen Funktionen in der

Pfadi tätia.

Jennifer Del Grosso, Unterstufenlehrperson Ich möchte mich Ihnen gerne ganz kurz vorstellen, weil ich neu im Schulteam in Salmsach bin. Mein Name ist Jennifer Del Grosso. Ich bin in Romanshorn aufgewachsen und wohne auch heute noch dort. Die letzten zwei Jahre habe ich im HPZ Romanshorn unterrichtet. Nun freue ich mich sehr, als Klassenlehrperson im Schulhaus Bergli in Salmsach unterrichten zu dürfen.





Esther Maria Zünd, Zeichnungslehrerin Schon Picasso meinte: »Malen ist dazu da, den Staub des Alltags von der Selle zu waschen.»

Ich wohne inmitten von Apfelbäumen in einem alten Bauernhaus in Egnach. Das Farbenspiel der fast allabendlichen Sonnenuntergänge, die wir von unserer Terrasse aus zu sehen bekommen, fasziniert mich immer wieder aufs Neue. Sehr inspirierend ist der Blick auf den Bodensee, welchen ich von meinem Atelier aus geniessen darf. Neben meinen kreativen Tätigkeiten und der Musik liebe ich das Reisen in ferne Länder.

Nun freue ich mich auf die neue Tätigkeit an der Primarschule Salmsach als Zeichnungslehrerin.

#### **Jokertage**

Das Formular zum Bezug der Jokertage ist ab sofort auf der Schulhomepage abrufbar:

http://www.schulesalmsach.ch/downloads/jokertage-gesuch-salmsach.pdf

Schulkommission, August 2016

## Veranstaltungskalender

Turnfahrt, Frauenriege	3. September 2016
Ausflug, Männerchor	2. bis 4. September 2016
Grünabfuhr	5. September 2016
Turnfahrt, Männerriege	10. und 11. September 2016
Turnfahrt, Turnverein	17. und 18. September 2016
Grünabfuhr	19. September 2016
Familien-Herbstwanderung	25. September 2016
Anlass "Im Gespäch"	29. September 2016
Grünabfuhr	3. Oktober 2016
Grünabfuhr	17. Oktober 2016
Grünabfuhr	31. Oktober 2016

## Aus dem Verwaltungsrat der Elektra Salmsach

Gerne informieren wir unsere Genossenschafter an dieser Stelle über die Tätigkeit im Verwaltungsrat der Elektra Salmsach.

Im Zusammenhang mit der Aufgabe der analogen Telefonnummern werden wir die alte Elektra Kontaktnummer aufgeben und für telefonische Anfragen eine bestehende Nummer des EW Romanshorn benutzen. Sobald dies aktuell ist, wird an gleicher Stelle wieder informiert. Ebenso gibt es eine neue Mailadresse: elektra@salmsach.ch

Nach ausführlichen Diskussionen konnten wir die Energie- und Netzpreise für das Bezugsjahr 2017 festlegen.

Die Budgetversammlung der Elektra Salmsach findet am 24. November 2016 statt.

Für den Verwaltungsrat, der Präsident Martin Haas

## Salmsacher z'Morge 60+ 2016



Herzliche Einladung zum 60+ z'Morgä in Salmsach, monatlich jeweils donnerstags ab 8.30 Uhr, in der Gemeindestube bei der Kirche Salmsach:

- 15. September 2016 - 20. Oktober 2016 - 17. November

Auf Ihr Kommen freut sich das Team vom Frauenverein Salmsach. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Smokesignal – Gemeindeapp

Der Gemeinderat hat sich entschlossen, als Ergänzung zu den Publikationen im Mitteilungsblatt und der Homepage, interessierte Bewohnerinnen und Bewohner zeitnah über wichtige Neuigkeiten zu informieren. Nach einem Monat haben bereits über 40 Interessierte unser Gemeindeapp heruntergeladen.

Smartphonebenutzerinnen und -benutzer laden die App "smokesignal" auf ihr Gerät, abonnieren mithilfe der QR Codes die Channels, die sie interessieren und werden dann per Rauchsignal über Neuigkeiten kostenlos informiert.

Interessierte Vereine haben die Möglichkeit, einen Vereinschannel zu erstellen, um so ihre Mitglieder in diesem nichtöffentlichen Channel über Vereinsanlässe zu informieren. Dazu gibt interessierten Vereinen der Gemeindepräsident Martin Haas gerne Auskunft. Die Anleitungen zum Installieren und Abonnieren der App und Channels entnehmen sie nachstehenden Infos oder aus dem Anschlagkasten der Gemeinde.







## Einladung zum Frauezmorge Salmsach



Wie schon ein altes Chinesisches Sprichwort sagt:

Trinkst Du Kaffee in der Frühe, läuft der Tag dann ohne Mühe.

In diesem Sinn laden wir herzlich zum Frauezmorge in Salmsach ein. Jeweils am 1. Donnerstag des Monats, im alten Pfarrhaus von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr:

- 1. September 2016
 - 6. Oktober 2016
 - 3. November 2016
 Gemütliches Beisammensein mit Kindern bei Kaffee, Tee, Sirup, feinen Brötli und Gipfeli. Wir freuen uns auf Euch!

## Qi Gong – Ein Weg zur inneren Harmonie



Qi Gong ist einer der fünf Teilbereiche der Traditionellen Chinesischen Medizin, TCM. Seit Jahrtausenden wird Qi Gong erfolgreich zur Gesunderhaltung / Prävention eingesetzt. Durch fliessende, sanfte Bewegungsformen, verbunden mit tiefer Atmung, wird der ganze Körper mit mehr Sauerstoff versorgt. Unser Geist wird ruhig. Der Körper entspannt. Durch ruhig, bewusst ausgeführten Übungen werden Gleichgewicht, Beweglichkeit, Koordination und Kräftigung der Muskulatur werden trainiert. Verspannungen und Blockaden lösen sich. Das Herz-Kreislauf-System, der Stoffwechsel, das vegetative Nervensystem sowie die Organe werden angeregt und das Immunsystem wird gestärkt.

Die Lektionen werden donnerstags ab 06.10.-15.12. jeweils von 09.15-10.15 Uhr in der Musikschule Arbon, Brühlstrasse 4 in Arbon, durchgeführt. Profitieren Sie von einer Probelektion.

Anmeldung: Pro Senectute Thurgau, 071 626 10 83.

## Ord. eisenbahnrecht. Plangenehmigungsverfahren

Planvorlage der Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) betreffend STEP Ausbauschritt 2025, Bahnhof Romanshorn, Anlagenausbau

Projekt ohne UVP-Pflicht

Gemeinde/n	Egnach, Salmsach, Romanshorn, TG
Gesuchstel- lerin	Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur Projekte, Vul- kanplatz 11, 8048 Zürich
Strecken	- Bahnhof Romanshorn
	- 825, Romanshorn - Amriswil - Winterthur
	- 840, Romanshorn - Rorschach - St.Gallen
Gegenstand	TP 1: Ausfahrt Bahnhof Romanshorn, Anlagenausbau TP 1: Ausfahrt Bahnhof Romanshorn Verbindungsgleis In der Ausfahrt aus dem Bahnhof Romanshorn wird neu ein Verbindungsgleis aus der Doppelspur Amriswil - Romanshorn in das Gleis 1 erstellt. Hierfür werden 2 Weichen eingebaut und auf ca. 200 m ein neues Trassee erstellt. Dieses wird an die bestehende Entwässerung angeschlossen. Die Fahrleitungs-, Kabel- und Stellwerkanalage wird entsprechend erweitert, das Perron 1 wird (inkl. allen betroffenen Anlagen) um ca. 80 m zurückgebaut. TP 2: Spurwechsel Richtung Amriswil W4/5 Der Spurwechsel auf der Strecke Romanshorn - Amriswil ist die Ergänzung zum neuen Verbindungsgleis und ermöglicht die parallele Ein- und Ausfahrt in Gleis 1. Es werden 2 Weichen einge-
	baut. Die Fahrleitungs-, Kabel- und Stellwerkanalage sowie die Entwässerung wird ergänzt.

#### TP 3: Spurwechsel Romanshorn Süd W96/97 In Romanshorn-Süd (Strecke Richtung St. Gallen / Rorschach) werden 2 Weichen für einen schnellen Spurwechsel eingebaut. Es werden Gleisbauarbeiten sowie Anpassungen an der Entwässerung, der Stellwerkanlagen und der Fahrleitung vorgenommen. Für die Anlageteile Gleis 1-31-21 / 2-32-22 ab Weiche 4 (km. 81.150) im Bahnhof Romanshorn wird die Erteilung einer Ausnahmebewilligung betreffend Unterschreitung der Mindestabstände von Stationsgleisen beantragt. Geplanter Zeitpunkt der Inbetriebnahme: zum Fahrplanwechsel im Dezember 2018 Für Detailinformationen wird auf die öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegten Planunterlagen verwiesen. Verfahren Das Verfahren richtet sich nach dem Eisenbahngesetz (Art. 18 ff. EBG; SR 742.101), der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE: SR 742.142.1) und nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG: SR 711). Öffentliche Die Planunterlagen können vom 19. August bis 17. Septem-Auflage ber 2016 auf der Gemeindeverwaltung Salmsach eingesehen werden. Einsprachen Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.021) oder des Bundesgesetzes über die Enteignung Partei ist, kann während der Auflagefrist Einsprache erheben. Einsprachen sind innert der Auflagefrist (Poststempel) schriftlich und begründet im Doppel einzureichen beim Bundesamt für Verkehr, Sektion Bewilligungen I, 3003 Bern. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (Art. 18f Abs. 1 EBG). Wegen der Lage im Bereich der Gleise wird das Vorhaben aus Sicherheitsgründen nicht profiliert (Art. 18c Abs. 2 EBG). Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen (Art. 18f Abs. 2 EBG). Für Entschä-

Bern, 29. Juni 2016

SR 711).

Bundesamt für Verkehr, 3003 Bern

digungsforderungen gilt Art. 41 des Enteignungsgesetzes (EntG;

### Inserat





## "gesunde Gemeinde"

#### Ü – 60 aktiv

In regelmässigen Abständen werde Aktivitäten angeboten, zu denen Alle ab dem 60. Lebensjahr herzlich eingeladen sind.

Gemeinsam Zeit verbringen, interessante Gespräche führen und sich dabei in der freien Natur bewegen steht im Mittelpunkt.

Der nächste Ausflug findet am Dienstag, 20. September 2016 statt.

Wir unternehmen eine gemeinsame Velotour Richtung Kreuzlingen und machen einen Halt im Seehaus Kreuzlingen. Dazu treffen uns wieder um **13.30 Uhr** beim Salmsacher **Gemeindehau**s.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich!

Wir bitten Sie sich der Witterung entsprechend zu kleiden.

Über die weiteren Aktivitäten orientieren wir Sie im Mitteilungsblatt.

Gerne stehen wir Ihnen für nähere Auskünfte zur Verfügung.

Margrit und Max Müller, mundm.mueller@bluewin.ch oder unter der Telefonnummer: 071 463 33 85 (Organisatoren)

oder

Marina Bruggmann, m.bruggmann@hotmail.com oder unter der Telefonnummer 079 605 07 76 (zuständige Gemeinderätin)

Wir freuen uns auf gelungene Aktivitäten!

#### **Inserat**





#### Erfolgreicher Verkaufsabschluss Drei von unseren 250 Aktivitäten für die erfolgreiche Vermittlung Ihrer Immobilie.

Fleischmann Immobilien AG Weinfelden, Arbon, Frauenfeld, Stein am Rhein, Tägerwilen

Telefon 071 626 51 51 info@fleischmann.ch www.fleischmann.ch



Die Liegenschaftsexperten kennen die lokalen Immobillenmärkte aus dem Effeff. Sie finden für jede Immobilie den bestmöglichen Verkaufspreis und die passenden Käufer.

## **Umfassende Kompetenz**

Fleischmann Immobilien ist seit über 25 Jahren Vorreiter im anspruchsvollen Markt – mit Fingerspitzengefühl, umfassender Kompetenz und eindrücklichen Vermittlungserfolgen.

#### **Inserat**



## Salmsach Familienwanderung

Der Verein Kinder & Jugend Salmsach geht auf Wanderschaft! Alle Interessierten sind herzlich zu einer unkomplizierten, gemütlichen Wanderung entlang des Bodensees eingeladen. Wir werden in Salmsach den Bus in Richtung Arbon besteigen und uns von der Haltestelle Seemoosholz auf den Weg in Richtung Salmsacher Bucht begeben. Unsere ausgiebige Mittagspause verbringen wir im Wiedehorn, wo die mitgebrachten Grilladen am Feuer zubereitet werden können. Zum Abschluss erwartet die Kinder in der Salmsacher Bucht eine süsse Überraschung. Anschliessend lassen wir den Nachmittag bei den Jurten in der einmaligen Atmosphäre der Bucht ausklingen.

#### Organisatorisches:

Datum: 25. September 2016

Treffpunkt: 09:30 Uhr bei der Bushaltestelle Seestrasse, Salmsach

Abfahrt Bus: 09:36 Uhr

Parkmöglichkeiten befinden <mark>sich</mark> beim Restaurant Hirschen oder an der Salmsacher Bucht, welch<mark>e</mark> das Ziel der Wanderung ist.

#### Mitnehmen:

- Znüni
- Getränke
- Mittagessen (Feuerstelle ist vorhanden)
- Wetterangepasste Kleidung, Insektenschutz, gutes Schuhwerk
- Halbtax- und/oder Juniorkarten

#### Infos:

- Kinderwagentauglich
- findet bei jeder Witterung statt
- Anmeldung bis zum 16.09.2016 erforderlich (Reservation Bus)
- die Billette werden von jedem Teilnehmer im Bus oder vorab selber gelöst (Tipp: SBB Handy-App)

